

## Zmluva

### o poskytnutí finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí

uzatvorená podľa § 6 ods. 12 písm. d) zák. č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

---

#### Čl. I ZMLUVNÉ STRANY

**POSKYTOVATEL:** **Obec Dúbravka**  
So sídlom: Dúbravka 88, 072 15, Budkovce  
IČO: 00325112  
DIČ: 2020738775  
Štatutárny orgán: Ing. Stanislav Bajuzik, starosta obce  
bankové spojenie: Prima Banka Slovensko, a.s.  
číslo účtu 4204258001/5600  
IBAN: SK75 5600 0000 0042 0425 8001  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**PRIJÍMATEĽ:** **Mesto Košice**  
so sídlom Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice  
štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček – primátor mesta  
Zastúpený: Mgr. Marcelom Čopom, riaditeľom Magistrátu mesta Košice  
IČO: 00 691 135  
DIČ: 2021186904  
IČ DPH: SK 2021186904  
bankové spojenie: PRIMA BANKA SLOVENSKO, a.s.  
číslo účtu: 0442485033/5600  
IBAN: SK46 5600 0000 0004 4248 5033  
  
(ďalej len „prijímateľ“)  
  
(spolu len „zmluvné strany“)

#### Čl. II PREDMET ZMLUVY

Poskytovateľ sa zaväzuje v roku 2020 poskytnúť prijímateľovi finančné prostriedky na záujmové vzdelávanie detí vo veku od 5 do 15 rokov s trvalým pobytom na území poskytovateľa za podmienok dohodnutých v tejto zmluve. prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnuté finančné prostriedky v súlade s účelom a podmienkami stanovenými touto zmluvou.

#### Čl. III ÚČEL ZMLUVY

Táto zmluva sa uzatvára za účelom podpory záujmového vzdelávania detí vo veku od 5 do 15 rokov s trvalým pobytom na území poskytovateľa v centrách voľného času v zriaďovateľskej pôsobnosti prijemcu (ďalej len „Centrum voľného času“).

#### Čl. IV VÝŠKA POSKYTNUTÝCH FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Celková výška poskytovaných finančných prostriedkov prislúchajúcich na záujmové vzdelávanie jedného dieťaťa je 50 € / kalendárny rok, schválený v IS Obce Dúbravka č. 1/2013 o rozdeľovaní a poskytovaní finančných prostriedkov na ZV.
2. Finančné prostriedky budú poskytnuté na 1 žiaka v Centre voľného času, Orgovánová 5, 040 11 Košice.

3. Celková výška finančných prostriedkov predstavuje 50 €/rok, slovom päťdesiat eur.
4. Finančné prostriedky budú prijímateľovi poskytnuté do 30 dní odo dňa účinnosti zmluvy.

#### **ČI. V PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

1. Prijemca je oprávnený využiť finančné prostriedky výlučne na financovanie záujmového vzdelávania detí v Centre voľného času.
2. Prijemca je povinný finančné prostriedky použiť do 31. decembra 2020. Finančné prostriedky nepoužitú do 31. decembra príslušného kalendárneho roka je prijemca povinný vopred písomne oznámiť a vrátiť poskytovateľovi bez zbytočného odkladu najneskôr do 20. januára 2021.
3. Prijemca je povinný zachovávať hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť použitia finančných prostriedkov v súlade s platnými predpismi (zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ďal.).
4. Prijemca je povinný vykonať vyúčtovanie finančných prostriedkov a predložiť ho poskytovateľovi v termíne do 31. januára 2021.

#### **ČI. VI ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomným dodatkom po obojstrannej dohode.
2. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dva.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, tejto porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
5. Zmluva je zmluvou povinne zverejňovanou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
7. Poskytovateľ/Prijímateľ podpisom tejto Zmluvy prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice [www.kosice.sk](http://www.kosice.sk).
8. Táto zmluva nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Dúbravke , dňa 21.1.2020

V Košiciach, dňa 6.2.2020

.....  
poskytovateľ

.....  
prijímateľ